

מדינת ישראל



נספחים למסמך שאלות ותשובות למכרז 9/2019 לאספקת שירותי תמלול ותרגום

9. נספח ב' – הצעת המחיר

יש להגיש את הצעת המחיר בנפרד במעטפה נפרדת אטומה וסגורה.

לכבוד
רשות המסים בישראל

הנדון: הצעת מחיר

1. אנו _____ (להלן: "המציע") מגישים בזאת את הצעת המחיר במסגרת מכרז מספר 9/2019 לאספקת שירותי תמלול ותרגום עבור רשות המסים בישראל. הצעתנו תקפה למשך ששה חודשים מהמועד האחרון למסירת ההצעות למכרז זה.

2. להלן פרטי המציע:

- א. שם המציע: _____
- ב. סוג התאגיד: _____
- ג. ת.ז. או מס' ח.פ.: _____
- ד. תאריך הרישום: _____
- ה. כתובת משרדי המציע: _____
- ו. טלפון קווי: _____
- ז. טלפון נייד: _____
- ח. דואר אלקטרוני: _____
- ט. מס' הפקס: _____
- י. פרטי המוסמכים לחתום ולהתחייב בשם מציע: _____

מדינת ישראל



3. טבלת מחיר בגין מתן שירותי התמלול והתרגום

משקל לצורך בחינת ההצעה	תעריף לא כולל מע"מ	סוג השירות	פריט
8	ש"ח _____ למילה	מחיר לתרגום מילה מעברית לשפה המנויה בקבוצה 1 ולהיפך (קבוצה 1 סעיף 5.2.1.2)	A
3	ש"ח _____ למילה	מחיר לתרגום מילה מעברית לשפה המנויה בקבוצה 2 ולהפך	B
65	ש"ח _____ למילה	תמלול מעברית לעברית של קבצי קול לקובץ WORD + סנכרון המלל בגוף הסרט תוך אפשרות לאחזור מילה בתוך הסרט והטקסט. המחיר המוצע הוא למילה	C
12	ש"ח _____ למילה	תמלול משפות המנויות בקבוצה 1 בסעיף 4.2.1 לעיל לעברית של קבצי קול לקובץ WORD + סנכרון המלל בגוף הסרט תוך אפשרות לאחזור מילה בתוך הסרט והטקסט. המחיר המוצע הוא למילה	D
3	ש"ח _____ למילה	תמלול משפות המנויות בקבוצה 2 בסעיף 4.2.1 לעיל לעברית של קבצי קול לקובץ WORD + סנכרון המלל בגוף הסרט תוך אפשרות לאחזור מילה בתוך הסרט והטקסט. המחיר המוצע הוא למילה	E
3	ש"ח _____ לשעת עבודה	תרגום עוקב (חי) מעברית לשפה המנויה בקבוצה 1 ולהיפך. המחיר לשעת עבודה, (כולל כל העלויות אך לא כולל מע"מ)	F
2	ש"ח _____ לשעת עבודה	תרגום עוקב חי לשפה המנויה בקבוצה 2 ולהפך. המחיר לשעת עבודה, (כולל כל העלויות אך לא כולל מע"מ).	G
2	ש"ח _____	תוספת מחיר למילה עבור הזמנה דחופה תרגום מסמך תוך 24 שעות.	H
2	ש"ח _____	תוספת מחיר לשעת עבודה עבור הזמנה בהולה לתרגום עוקב (חי) בהתרעה של שעותיים.	I
100%		סה"כ	

מדינת ישראל



א. הצעת המחיר תינתן על פי הפירוט המבוקש בטבלה(לפי מילה / או שעת עבודה .

אנו מאשרים כי קראנו את כל מסמכי המכרז וכי הפרטים והמידע הם נכונים ומלאים.

חתימה וחותמת

שם מלא

תאריך

מדינת ישראל



13. נספח ו' – תצהיר אודות פרופיל המציע וניסיונו

(ותק, ניסיון, מחזור כספי, מספר עובדים)

א. ותק/ניסיון המציע במתן שירותי תמלול ותרגום החל משנת _____ (שנים).

ב. מחזור כספי בשנים: _____ 2016 _____ 2017 _____ 2018 _____ ₪

ג. גופים שניתנו להם שירות ע"י המציע בשנים 2016-2018

על המציע לפרט ניסיונו ב-5 השנים האחרות, כאשר מתוכם ניתו שירות לפחות ל-3 גופים ביטחוניים/אכיפתיים בשנים 2016-2018 בהיקף כספי שנתי של לפחות 300,000 ₪ עם כל לקוח כתנאי לעמידה בתנאי הסף, פירוט לקוחות נוספים יזכה את המציע בניקוד בטבלת מרכיבי האיכות סעיף 6.3.2.1 בגוף המסמך.

שם הגוף המזמין	שם איש הקשר/ממליץ	טלפון + נייד
e-mail	התחלת ההתקשרות	סיום ההתקשרות
מהות השירות		היקף הפעילות
(יש לציין סוגי התמלול ושפות התרגום)		היקף כספי לשנת 2016: _____ ₪, _____ 2017, _____ 2018 ש"ח

שם הגוף המזמין	שם איש הקשר/ממליץ	טלפון + נייד
e-mail	התחלת ההתקשרות	סיום ההתקשרות
מהות השירות		היקף הפעילות
(יש לציין סוגי תמלול ושפות התרגום)		היקף כספי לשנת 2016: _____ ₪, _____ 2017, _____ 2018 ש"ח

שם הגוף המזמין	שם איש הקשר/ממליץ	טלפון + נייד
e-mail	התחלת ההתקשרות	סיום ההתקשרות
מהות השירות		היקף הפעילות

מדינת ישראל



היקף כספי לשנת 2016 : _____, _____, _____ 2017, _____ ש"ח 2018	יש לציין סוגי התרגום ושפות (התרגום)
--	-------------------------------------

שם הגוף המזמין	שם איש הקשר/ממליץ	טלפון + נייד
e-mail	התחלת ההתקשרות	סיום ההתקשרות
מהות השירות	היקף הפעילות	
לציין סוגי התרגום ושפות התרגום	היקף כספי לשנת 2016 : _____, _____, _____ 2017, _____ ש"ח 2018	

ניתן לצרף לנספח זה פרוט לקוחות נוספים לכל אחת מהשנים 2016-2018 במתכונת זהה.

מיקומו הגיאוגרפי של המציע: _____

סניפים נוספים: _____

אנו מורשי החתימה מטעם המציע, מצהירים כי המציע עומד בדרישות המפורטות בנספח לעיל:

שם מלא	חותמת וחתימה	תפקיד
_____	_____	_____
שם מלא	חותמת וחתימה	תפקיד
_____	_____	_____



